

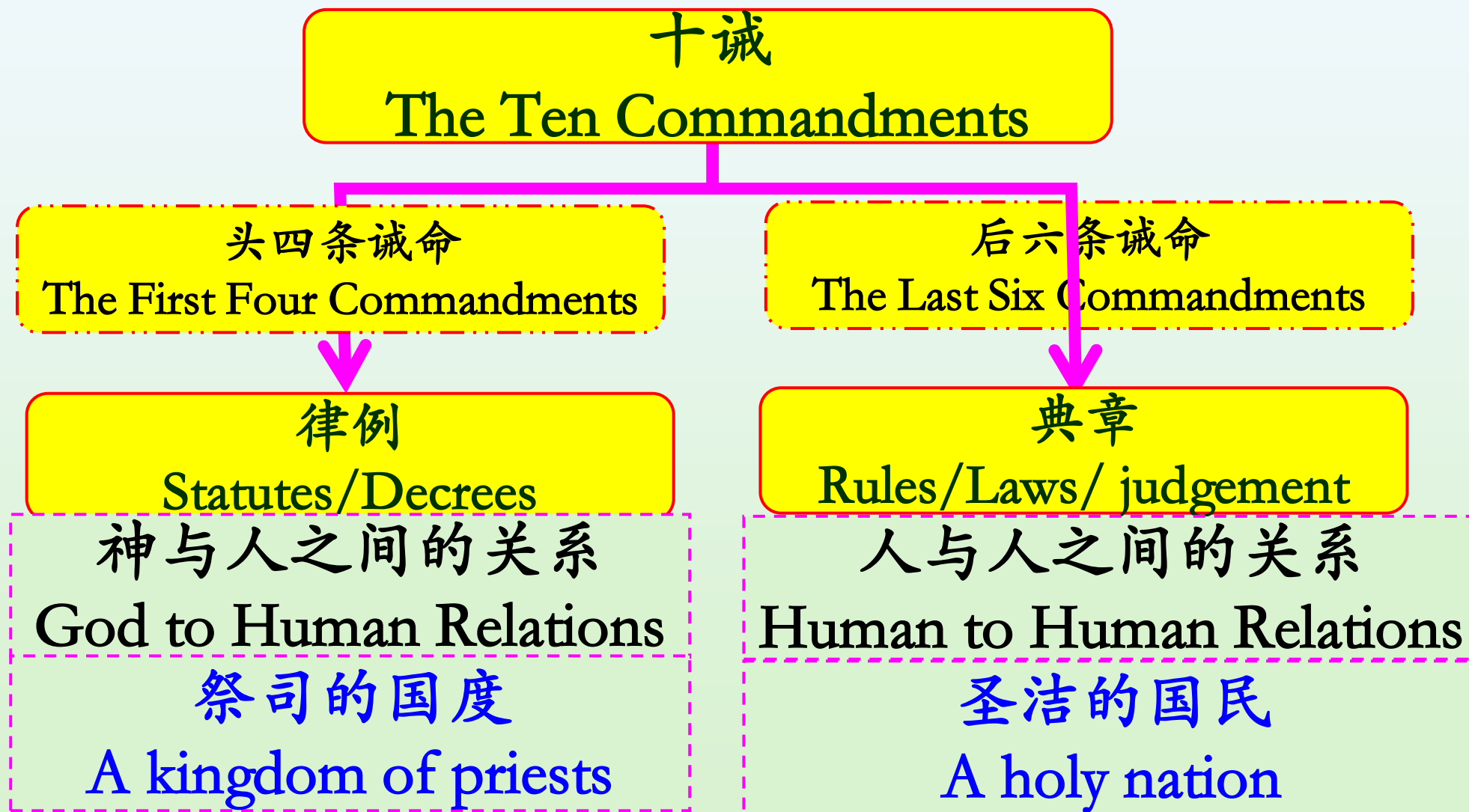
出埃及记 Exodus





摩西律法：诫命，律例，典章

The Mosaic Law: Commandments, Statues, and Rules



学习典章的原则

- 从知识的角度来学习
- 从神学的角度来学习
- 从应用的角度来学习

Principles to Study Laws

- Learn from a knowledge perspective
- Learn from a theological perspective
- Learn from an application perspective

- 出埃及记/Exodus 20:1-21 十诫/Ten Commandments
- 出埃及记/Exodus 20:22-26 律例部分/Rules
- 出埃及记/ Exodus 21:1-22:19 典章部分/Statutes
- 出埃及记/ Exodus 22:20 律例部分/Rules
- 出埃及记/ Exodus 22:21-27 典章部分/Statutes
- 出埃及记/ Exodus 22:28-31 律例部分/Rules
- 出埃及记/ Exodus 23:1-9 典章部分/Statutes
- 出埃及记/ Exodus 23:10-19 律例部分/Rules
- 出埃及记/ Exodus 23:20-33 神的应许与吩咐

God's Promises and Commandments

摩西律法——典章部分

- 1、奴仆条例
- 2、伤亡条例
- 3、财产条例
- 4、道德条例**
- 5、工休条例

The Law of Moses—Rules

- 1. Slavery Rules
- 2. Injury & Death Rules
- 3. Property Rules
- 4. Moral Rules**
- 5. Work and Rest Rules

道德条例

Moral Rules

出埃及记

Exodus 22:16-31



- 一、有关淫乱
 - 二、恩待软弱和有需要者
 - 三、奉献条款雏形
- 1. On Defilement Before the Lord
 - 2. Mercy Toward the Vulnerable
 - 3. The First Principles of Offering

一、有关淫乱

出埃及记 22:16-20

- 16 人若引诱没有受聘的处女，与她行淫，他总要交出聘礼，娶她为妻。
- 17 若女子的父亲决不肯将女子给他，他就要按处女的聘礼，交出钱来。
- 18 行邪术的女人，不可容她存活。
- 19 凡与兽淫合的，总要把他治死。
- 20 祭祀别神，不单单祭祀耶和华的，那人必要灭绝。

1. On Defilement Before the Lord

Exodus 22:16-20 (ESV)

- 16 “If a man seduces a virgin who is not betrothed and lies with her, he shall give the bride-price for her and make her his wife.
- 17 If her father utterly refuses to give her to him, he shall pay money equal to the bride-price for virgins.
- 18 “You shall not permit a sorceress to live.
- 19 “Whoever lies with an animal shall be put to death.
- 20 “Whoever sacrifices to any god, other than the LORD alone, shall be devoted to destruction.

一、有关淫乱

- 1、引诱未订婚的处女行淫
- 2、与邪灵行淫（行邪术的女人）
- 3、与动物行淫的男人
- 4、与假神行淫（拜假神）

1、Defilement Before the Lord

- 1) Seducing an unengaged virgin into sexual immorality
- 2) Adultery with an evil spirit (a woman who practices witchcraft)
- 3) Adultery with an animal
- 4) Adultery with false gods (worshipping false gods)

利未记 20:27

- 27 无论男女，是交鬼的或行巫术的，总要治死他们，人必用石头把他们打死，罪要归到他们身上。

Leviticus 20:27 (ESV)

- 27 “A man or a woman who is a medium or a necromancer shall surely be put to death. They shall be stoned with stones; their blood shall be upon them.”

利未记 20:15-16

Leviticus 20:15-16 (ESV)

- 15 人若与兽淫合，总要治死他，也要杀那兽。
- 16 女人若与兽亲近，与牠淫合，你要杀那女人和那兽，总要把他们治死，罪要归到他们身上。

- 15 If a man lies with an animal, he shall surely be put to death, and you shall kill the animal.
- 16 If a woman approaches any animal and lies with it, you shall kill the woman and the animal; they shall surely be put to death; their blood is upon them.

一、有关淫乱

- 1、引诱未订婚的处女行淫
- 2、与邪灵行淫（行邪术的女人）
- 3、与动物行淫的男人
- 4、与假神行淫（拜假神）

20 祭祀别神，不单单
祭祀耶和华的，那人
必要灭绝。

1、Defilement Before the Lord

- 1) Seducing an unengaged virgin into sexual immorality
- 2) Adultery with an evil spirit (a woman who practices witchcraft)
- 3) Adultery with an animal
- 4) Adultery with false gods (worshipping false gods)

20 “Whoever sacrifices to any
god, other than the LORD alone,
shall be devoted to destruction.



二、恩待软弱有需要者

出埃及记 22:21-27

- 21 不可亏负寄居的，也不可欺压他，因为你们在埃及地也作过寄居的。
- 22 不可苦待寡妇和孤儿。
- 23 若是苦待他们一点，他们向我一哀求，我总要听他们的哀声，
- 24 并要发烈怒，用刀杀你们，使你们的妻子为寡妇，儿女为孤儿。

2. Mercy Toward the Vulnerable

Exodus 22:21–27 (ESV)

- 21 “You shall not wrong a sojourner or oppress him, for you were sojourners in the land of Egypt.
- 22 You shall not mistreat any widow or fatherless child.
- 23 If you do mistreat them, and they cry out to me, I will surely hear their cry,
- 24 and my wrath will burn, and I will kill you with the sword, and your wives shall become widows and your children fatherless.

出埃及记 22:21-27

- 25 我民中有贫穷人与你同住，你若借钱给他，不可如放债的向他取利。
- 26 你即或拿邻舍的衣服作当头，必在日落以先归还他；
- 27 因他只有这一件当盖头，是他盖身的衣服，若是没有，他拿甚么睡觉呢？他哀求我，我就应允，因为我是有恩惠的。

● Exodus 22:21–27 (ESV)

- 25 “If you lend money to any of my people with you who is poor, you shall not be like a moneylender to him, and you shall not exact interest from him.
- 26 If ever you take your neighbor’s cloak in pledge, you shall return it to him before the sun goes down,
- 27 for that is his only covering, and it is his cloak for his body; in what else shall he sleep? And if he cries to me, I will hear, for I am compassionate.

恩待软弱和有需要者

Mercy Toward the Vulnerable

- 1、不可欺负弱者
- 2、借钱给弟兄不可取利
- 3、穷人的当头不可扣押

- 1) Do not oppress the powerless
- 2) Do not charge interest when lending money to a brother
- 3) Do not withhold pledge from the poor

1. 不可欺压弱者

申命记 24:14-22

- 14 困苦穷乏的雇工，无论是你的弟兄或是在你城里寄居的，你不可欺负他。
- 15 要当日给他工价，不可等到日落，因为他穷苦，把心放在工价上，恐怕他因你求告耶和华，罪便归你了。
- 16 不可因子杀父，也不可因父杀子；凡被杀的都为本身的罪。

1) Do not oppress the vulnerable

Deuteronomy 24:14–22 (ESV)

- 14 “You shall not oppress a hired worker who is poor and needy, whether he is one of your brothers or one of the sojourners who are in your land within your towns.
- 15 You shall give him his wages on the same day, before the sun sets (for he is poor and counts on it), lest he cry against you to the LORD, and you be guilty of sin.
- 16 “Fathers shall not be put to death because of their children, nor shall children be put to death because of their fathers. Each one shall be put to death for his own sin.



申命记 24:14-22

- 17 你不可向寄居的和孤儿屈枉正直，也不可拿寡妇的衣裳作当头。
- 18 要纪念你在埃及作过奴仆，耶和华你的神从那里将你救赎，所以我吩咐你这样行。
- 19 你在田间收割庄稼，若忘下一捆，不可回去再取，要留给寄居的与孤儿寡妇。这样，耶和华你神必在你手里所办的一切事上赐福与你。

Deuteronomy 24:14–22 (ESV)

- 17 “You shall not pervert the justice due to the sojourner or to the fatherless, or take a widow’s garment in pledge,
- 18 but you shall remember that you were a slave in Egypt and the LORD your God redeemed you from there; therefore I command you to do this.
- 19 “When you reap your harvest in your field and forget a sheaf in the field, you shall not go back to get it. It shall be for the sojourner, the fatherless, and the widow, that the LORD your God may bless you in all the work of your hands.

申命记 24:14-22

- 20 你打橄榄树，枝上剩下的，不可再打，要留给寄居的与孤儿寡妇。
- 21 你摘葡萄园的葡萄，所剩下的，不可再摘，要留给寄居的与孤儿寡妇。
- 22 你也要记念你在埃及地作过奴仆，所以我吩咐你这样行。”

Deuteronomy 24:14–22 (ESV)

- 20 When you beat your olive trees, you shall not go over them again. It shall be for the sojourner, the fatherless, and the widow.
- 21 When you gather the grapes of your vineyard, you shall not strip it afterward. It shall be for the sojourner, the fatherless, and the widow.
- 22 You shall remember that you were a slave in the land of Egypt; therefore I command you to do this.

思考问题：关于非法移民

Question: About Illegal Immigrants

● 不可欺压寄居者的律法，是否为美国开放边境，允许大量非法移民涌入，同时为这些非法移民提供各种福利，提供了圣经依据？

● Does the law that prohibits oppressing the sojourners provide a Biblical basis for the US to open its borders, allow a large influx of illegal immigrants, and provide various benefits to these illegal immigrants?

2. 借钱给弟兄不可取利

问题

- 基督徒可不可以向别人或银行借贷?
- 基督徒可以可以借钱给别人?
- 基督徒可不可以给人作保?

2) Do not charge interest when lending money to your brother

Questions:

- Can a Christian borrow money from others or from banks?
- Can a Christian lend money to others?
- Can a Christian put up security for others?

申命记 23:19-20

- 19 你借给你弟兄的，或是钱财或是粮食，无论甚么可生利的物，都不可取利。
- 20 借给外邦人可以取利，只是借给你弟兄不可取利。

Deuteronomy 23:19-20

- 19 “You shall not charge interest on loans to your brother, interest on money, interest on food, interest on anything that is lent for interest.
- 20 You may charge a foreigner interest, but you may not charge your brother interest, that the LORD your God may bless you in all that you undertake in the land that you are entering to take possession of it.

以西结书 22:12

- 12 在你中间有为流人血受贿赂的；有向借钱的弟兄取利、向借粮的弟兄多要的。且因贪得无餍，欺压邻舍夺取财物，竟忘了我。这是主耶和华说的。

Ezekiel 22:12 (ESV)

- 12 In you they take bribes to shed blood; **you take interest and profit and make gain of your neighbors by extortion;** but me you have forgotten, declares the Lord GOD.

阿摩司书 4:1

● 1 你们住撒玛利亚山如巴珊母牛的啊，当听我的话！你们欺负贫寒的，压碎穷乏的，对家主说：“拿酒来，我们喝吧！”

Amos 4:1 (ESV)

● 1 “Hear this word, you cows of Bashan, who are on the mountain of Samaria, **who oppress the poor, who crush the needy, who say to your husbands, ‘Bring, that we may drink!’**”

3. 穷人的衣服当头 不可扣押

出埃及记 22:26-27

- 26 你即或拿邻舍的衣服作当头，必在日落以先归还他；
- 27 因他只有这一件当盖头，是他盖身的衣服，若是没有，他拿甚么睡觉呢？他哀求我，我就应允，因为我是有恩惠的。

3) Do not withhold a poor man's cloak taken in pledge

Exodus 22:26–27 (ESV)

- 26 If ever you take your neighbor's cloak in pledge, you shall return it to him before the sun goes down,
- 27 for that is his only covering, and it is his cloak for his body; in what else shall he sleep? And if he cries to me, I will hear, for I am compassionate.

3. 穷人的当头

申命记 24:6-13, 17

- 6 不可拿人的全盘磨石或是上磨石作当头，因为这是拿人的命作当头。
- 17b 不可拿寡妇的衣裳作当头。

3) Pledge from the poor (Deuteronomy 24:6–13, 17)

- 6 “No one shall take a mill or an upper millstone in pledge, for that would be taking a life in pledge.
- 17b You shall not take a widow’s garment in pledge.

申命记 24:6-13

- 10 你借给邻舍，不拘是甚么，不可进他家拿他的当头。
- 11 要站在外面，等那向你借贷的人把当头拿出来交给你。
- 12 他若是穷人，你不可留他的当头过夜。
- 13 日落的时候，总要把当头还他，使他用那件衣服盖着睡觉，他就为你祝福，这在耶和华你神面前就是你的义了。

Deuteronomy 24:6–13

- 10 “When you make your neighbor a loan of any sort, you shall not go into his house to collect his pledge.
- 11 You shall stand outside, and the man to whom you make the loan shall bring the pledge out to you.
- 12 And if he is a poor man, you shall not sleep in his pledge.
- 13 You shall restore to him the pledge as the sun sets, that he may sleep in his cloak and bless you. And it shall be righteousness for you before the LORD your God.





三、奉献条款雏形

出埃及记 22:28-31

- 28 不可毁谤神，也不可毁谤你百姓的官长。
- 29 你要从你庄稼中的谷和酒醅中滴出来的酒拿来献上，不可迟延。你要将头生的儿子归给我。

3. The First Principles of Offering Exodus 22:28–31 (ESV)

- 28 “You shall not revile God, nor curse a ruler of your people.
- 29 “You shall not delay to offer from the fullness of your harvest and from the outflow of your presses. The firstborn of your sons you shall give to me.

出埃及记 22:28-31

- 30 你牛羊头生的，也要这样，七天当跟着母，第八天要归给我。
- 31 你们要在我面前为圣洁的人，因此，田间被野兽撕裂牲畜的肉，你们不可吃，要丢给狗吃。

Exodus 22:28–31 (ESV)

- 30 You shall do the same with your oxen and with your sheep: seven days it shall be with its mother; on the eighth day you shall give it to me.
- 31 “You shall be consecrated to me. Therefore you shall not eat any flesh that is torn by beasts in the field; you shall throw it to the dogs.

奉献条款雏形

The First Principles of Offering

- 1、敬畏神, 尊重权柄
- 2、素祭和奠祭
- 3、头生的儿子归神
- 4、牛羊头生的归神
- 5、要成为圣洁—野兽咬死的牲畜 不可吃 (因为带血)

- 1) Respect God and respect authority
- 2) Grain and Drink Offerings
- 3) The first born son belongs to God
- 4) The birth of cattle and sheep and belongs to God
- 5) Be holy--Do not eat animals bitten to death by wild beasts (because it has blood in it.)

应用思考

- 过圣洁，敬畏神的生活，把最好的献给神；
- 在生活当中，既要关爱照看软弱有需要者，又要兼顾公平公义。
- 鼓励弟兄姊妹认真学习圣经，理解神全备的律法精义，避免犯断章取义，滥用经文的错误。

Applications

- To live a holy life, fearing God and offering the best to God;
- In daily life, we must care for the weak and needy while also prioritizing fairness and justice.
- Encourage brothers and sisters to study the Bible diligently, read the Word, understand the essence of God's complete law, and avoid the mistakes of taking Scripture out of context or misusing verses.